

## Le site internet de la Mission Historique Française de Göttingen

di Pierre Monnet

### 1. *Le site internet de la Mission Historique Française de Göttingen*

Il comporte de nombreux renseignements utiles aux historiens et des liens renvoyant à des sites d'information ou de documentation sur l'histoire allemande. <http://www.mhfa.mpg.de>

### 2. *Quelques références utiles à propos des historiens et des ressources internet*

Stuart JENKS, «Das Netz und die Geschichtsforschung», dans: *Hansische Geschichtsblätter*, 116 (1998), p. 163-184.

Paul TIEDEMANN, Andreas OHRMUND, *Internet für Historiker*, Darmstadt, 1999. Peut être commandé directement auprès de l'éditeur Wissenschaftliche Buchgesellschaft (site: [www.wbg-darmstadt.de](http://www.wbg-darmstadt.de)) pour le prix de 24,80 DM.

Un résumé des communications de la section consacrée aux historiens et aux nouveaux médias lors du Congrès des Historiens allemands d'Aix-la-Chapelle (septembre 2000) peut être consulté sur: <http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/aachen.html> (digitalisation des sources en histoire, services internet offerts aux historiens...)

### 3. *Le Moyen Age sur Internet*

Le site de l'université de Cologne constitue par son chapitre «Le Moyen Age sur Internet» une bonne entrée en matière: <http://www.spinfo.uni-koeln.de/mensch/projekt/mahomepaunix.html>.

Le site du Département d'Histoire de l'Université de Fribourg rassemble de nombreux liens très utiles pour les médiévistes: <http://www.uni-freiburg.de/>

[histsem/netzress.html](http://histsem/netzress.html). Très utile est également le site de l'université de Münster (études médiévales, nombreux liens): <http://www.spinworx.de/Gimi/Mittelalter.php3>.

Le site <http://www.mediaevum.de> se révèle un nouveau forum de la plus grande utilité. Il comporte un annuaire des médiévistes allemands (avec leurs adresses électroniques), des universités, des centres de recherche, des bibliothèques, des archives (avec renvoi à l'école des archives de Marbourg qui recense toutes les adresses et les sites internet des archives allemandes: <http://www.uni-marburg.de/archivschule/deuarch.html>), des musées, des couvents et des instituts de recherche en histoire. On peut également accéder par son biais à la banque de données des revues et périodiques en histoire médiévale (très nombreuses tables des matières consultables en ligne). Un calendrier des principaux congrès et colloques y est tenu à jour.

#### 4. Adresses et sites internet d'archives en Allemagne

Le plus rapide et le plus confortable est de passer par le site de l'école des archives de Marbourg: <http://www.uni-marburg.de/archivschule/deuarch.html>.

#### 5. Les sites sur lesquels on peut commander en ligne des livres allemands

<http://www.conlibro.de> (nombreux livres à prix réduits, ouvrages épuisés, offre riche pour les historiens).

<http://www.buecher.de>, <http://www.allebuecher.de>, <http://www.buchkatalog.de> ou bien <http://www.buchhandel.de/> (sites comparables au français «alapage»).

<http://www.justbooks.de>: un marché de plusieurs millions de livres de particulier à particulier: accès à des bibliothèques privées, une mine d'or pour les livres introuvables ou épuisés.

#### 6. Le catalogue des livres disponibles de la librairie allemande

<http://www.buchhandel.de/>

#### 7. Catalogues de bibliothèques allemandes en ligne

Le site du *Karlsruher Virtueller Katalog* (<http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/kvk.html>) permet d'avoir accès aux 60 millions de titres et de revues accessibles dans les catalogues des bibliothèques nationales et régionales d'Allemagne. Le site permet aussi de consulter les catalogues des Bibliothèques Nationales française, italienne, anglaise et américaine. Recherche par titre, auteur, année, mot-clé, ISBN...

## 8. *Manuscripts allemands et autrichiens*

Un article du médiéviste Klaus GRAF fait le point sur la meilleure manière de naviguer intelligemment dans les sites internet consacrés aux manuscrits médiévaux: <http://www.uni-koblenz.de/~graf/hsslink.htm>.

Machine de recherche utile pour se repérer dans les catalogues de manuscrits allemands (projet de constitution d'une banque européenne de données des manuscrits anciens financé par la *Deutsche Forschungsgemeinschaft*): <http://www.fotomr.uni-marburg.de/hs/hs-kat-frage.htm>. On peut aussi passer par le site: <http://www.mediaevum.de/manuscr.htm> (avec chapitres particuliers consacrés aux questions de paléographie, codicologie et épigraphie). Le site de la Bibliothèque universitaire de Francfort-sur-le-Main comporte une section entière et très riche consacrée aux manuscrits médiévaux consultables sur internet: <http://www.stub.uni-frankfurt.de/lhsn.htm>. On y trouvera plus spécialement un paragraphe renvoyant aux sites consacrés aux incunables (<http://mdz.bib-bvb.de/digbib/inkunabeln> et <http://www.ddb.de/dbsm/inkunabel/>).

Parmi les bibliothèques riches de fonds anciens, on prendra soin de consulter les catalogues de la Bibliothèque Herzog August de Wolfenbüttel: <http://www.hab.de/> ainsi que le catalogue des manuscrits de la *Staatsbibliothek* de Munich: <http://www.bsb.badw-muenchen.de/handruck/handschr.htm>; de la bibliothèque de Hambourg: <http://www.sub.uni-hamburg.de/cgi-bin/sub?handschr.html>; de celle de Berlin: <http://www.sbb.spk-berlin.de/deutsch/abteilungen/handschriftenabteilung/index.html>; de celle de Stuttgart: <http://www.wlb-stuttgart.de/~www/archive/don.htm>; et de celle de Göttingen: [http://www.sub.uni-goettingen.de/ebene\\_1/1\\_hssa.htm](http://www.sub.uni-goettingen.de/ebene_1/1_hssa.htm).

Pour les bibliothèques autrichiennes, on aura recours au site centralisé: <http://www.bibvb.ac.at/verbund-opac.htm>. La recherche peut s'avérer utile également en consultant le site de la *Österreichische Historische Bibliographie*: [http://www.uni-klu.ac.at/groups/his/his\\_oehb/oehb\\_query/](http://www.uni-klu.ac.at/groups/his/his_oehb/oehb_query/). Le site suivant permet de naviguer dans les catalogues informatisés des fonds autrichiens de manuscrits anciens: <http://www.oeaw.ac.at/ksbm/lit/frame.htm>.

## 9. *Dictionnaires de moyen-haut-allemand*

Le *Mittelhochdeutsches Wörterbuch* de Mathias Lexer (Dictionnaire de moyen-haut-allemand, éditions de 1854 à 1878) et ses annexes sont entièrement consultables sur internet: <http://gaer27.uni-trier.de/MWV-online/MWV-online.html>.

Un projet de nouveau dictionnaire de moyen-haut-allemand (1050-1350) sur internet est en cours: <http://gaer27.uni-trier.de/MhdWB/>, de même qu'un dictionnaire de *Frünehochdeutsch* (XIVe-XVIIe siècles): <http://www.rzuser.uni-heidelberg.de/~d68/html/fwb/fwb1.htm>.

#### 10. Abréviations du latin médiéval

Sur le projet de constitution d'une base de 60.000 abréviations du latin médiéval: <http://www.ruhr-uni-bochum.de/philosophy/projects/abbrev.htm>.

#### 11. Histoire du droit

Le texte complet du Décret de Gratien peut être consulté sur un site münichois: <http://mdz.bsb.badw-muenchen.de:6336/digbib/gratian>.

Le projet en cours de réalisation d'un dictionnaire historique du droit allemand peut être consulté sur: <http://www.rzuser.uni-heidelberg.de/~cd2/drw/>.

Le site de l'université de Sarrebruck comporte plusieurs des grands textes latins du *Corpus juris civilis* (*Codex Justiniani*, *Codex Theodosiani*, *Institutes*, *Digesta...*): <http://www.jura.uni-sb.de/Rechtsgeschichte/Ius.Romanum/origo.html>. Consulter également pour ces textes: [http://ancient.newmail.ru/library/ind\\_cic.htm](http://ancient.newmail.ru/library/ind_cic.htm).

#### 12. Lexikon des Mittelalters

L'index complet des entrées du *Lexikon* peut être consulté sur: <http://www.unizh.ch/lexma/stichwoerterD.html>.

#### 13. Dictionnaires de latin médiéval

Le site de l'université d'Augsbourg renvoie à plusieurs dictionnaires consultables en ligne: [http://www.fh-augsburg.de/~harsch/a\\_auxil.html](http://www.fh-augsburg.de/~harsch/a_auxil.html).

#### 14. Sources comptables et comptabilité urbaines du Moyen Age

L'université de Marbourg possède un site dédié aux sources comptables: projets de recherche, bibliographie très complète: [http://online-media.uni-marburg.de/ma\\_geschichte/computatio/](http://online-media.uni-marburg.de/ma_geschichte/computatio/).

#### 15. Revues, collections, séries

Une nouvelle revue électronique pour les médiévistes, *Concilium mediæ aevi*: <http://www.cma.d-r.de/>.

Table des matières de la revue *Siedlungsforschung*, *Archäologie*, *Geschichte*, *Geographie*: <http://www.uni-bonn.de/hisgeo/ak/siedlungsforschung.html>.

Table des matières du *Jahrbuch für Geschichte von Oberfranken*: <http://www.hvo.franken.org/jb.html>.

Table des matières des *Annalen des Historischen Vereins für den Niederrhein*: <http://www.uni-duisburg.de/FB1/GESCHICHTE/AHVN.htm>.

Table des matières du *Jahrbuch für fränkische Landesforschung*: [http://www.uni-regensburg.de/Fakultaeten/phil\\_Fak\\_III/Geschichte/litjbf1.html](http://www.uni-regensburg.de/Fakultaeten/phil_Fak_III/Geschichte/litjbf1.html).

Les tables des matières des 30 volumes des *Frühmittelalterliche Studien* peuvent être consultés sous: <http://www.uni-muenster.de/Fruehmittelalter/Publikationen/fmst/fmst.htm>.

Table des matières de la revue *Historische Zeitschrift*:

<http://www.oldenbourg.de/verlag/>.

La revue de l'association des médiévistes allemands, *Das Mittelalter*, possède son site: [http://195.185.113.59/akademie/zeit\\_anz.ssc?PNr=1](http://195.185.113.59/akademie/zeit_anz.ssc?PNr=1).

Références aux publications des inscriptions médiévales des villes germaniques: <http://www.oeaw.ac.at/gema/info.htm#In link2>.

Le site des *Monumenta Germaniae Historica* présente l'Institut, sa Bibliothèque, mais aussi la tables des matières de la revue *Deutsches Archiv zur Erforschung des Mittelalters* et de tous les recueils de sources, ainsi que la présentation de l'édition électronique des différentes séries des *Monumenta*: <http://www.mgh.de/>.

## 16. CD Roms

Edition de la Bible à 42 lignes de Gutenberg de la Bibliothèque de Göttingen: <http://www.gutenbergdigital.de/aktuell.html>.

Edition du *Miroir des Saxons* (manuscrit de Heildelberg) sur CD Rom: <http://www.ti.fhg.de/ep-symposium/munzel/speed.html>.

Recueil de sources pour l'Allemagne médiévale édité par Heptagon Verlag (<http://www.heptagon.de/quellen1.htm>):

Tome 1 jusqu'au XIIe siècle (78 DM):

Einhard's *Leben Karls des Großen*

Das vierte Buch der *Chroniken* des sogenannten Fredegar

Auszug aus den *Taten der Frankenkönige*

Gregor von Tours' *Zehn Bücher fränkischer Geschichten*

Helmold von Bosaus *Slavenchronik*

Hrotsvit von Gandersheims *Taten Ottos*

Isidors *Geschichte der Goten, Vandalen, Sueven*

Jonas' Erstes Buch vom *Leben Columbans*

Lamberts *Hersfelder Annalen*

Otto von Freising's *Taten Friedrichs* und Rahewins *Fortsetzung*

Die Quedlinburger *Annalen*

Reginos *Chronik und Adalberts Fortsetzung*

Die *Reichsannalen*

Rimberts *Leben Ansgars*

Thangmars *Leben Bernwards*

Thietmar von Merseburgs *Chronik*

Die *Annalen von St. Vaast*

Willibaldds *Leben des Bonifatius*

Die *Xantener Annalen*.

Tome 2 XIIe-XIVe siècles (89 DM):

Die *Chronik* des Albert von Stade

Der *Annalista Saxo*

Die *Slavenchronik* des Arnold von Lübeck

Brunos *Erzählung vom Sachsenkrieg*

Die *Böhmenchronik* des Cosmas von Prag mit den Fortsetzungen des Mönches von Sazawa und des Kanonikus von Wyssehrad

Die Annalen von Fulda

Die *Lebensbeschreibung* Gottfried Kappenbergs

Herbords *Leben Ottos von Bamberg*

Die *Werke* des Hermann von Altaich

Die *Bekennerautobiographie* des Hermannus Iudaeus

Die Annalen von Hildesheim

Die *Autobiographie* Karls IV.

Die *Kölner Königschronik*

Die Annalen von Kolmar

Die Annalen von Magdeburg

Die Annalen von Marbach

Die *Chronik* des Mathias von Neuenburg

Die *Lebensbeschreibung* des Norbert

Die *Chronik* des Otto von St. Blasien

Die Annalen von Pöhlde

Die *Chronik* von St. Peter zu Erfurt

Die *Jahrbücher* des Vincenz von Prag und des Gerlach von Mühlhausen

Die *Geschichte der Welfen* des Mönches von Weingarten

Widukinds *Sachsengeschichte*

Wipos *Leben Konrads II.*

Die *Sächsische Weltchronik*

Die *Limburger Chronik* des Tileman Elhen von Wolfhagen

17. *Sites allemands pour les historiens et spécialement les médiévistes*

Le site tenu à jour par le professeur Stuart JENKS de l'université d'Erlangen demeure toujours le plus complet, le plus exigeant et le mieux adapté aux demandes des médiévistes. On y accède par l'adresse suivante: [http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/ma\\_resso.html](http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/ma_resso.html).

Pour l'histoire urbaine, consulter le site de l'Institut de recherche de Münster: <http://www.uni-muenster.de/Staedtegeschichte/>.

L'*Institut für Realienkunde* de Krems an der Donau (Autriche) dispose d'un site très complet: <http://jupiter.imareal.oeaw.ac.at/>. Il contiendra à terme une très grosse base de données iconographiques sur les objets et les lieux de la vie quotidienne au Moyen Age (<http://jupiter.imareal.oeaw.ac.at:8080/real/>).

Pour l'histoire du haut Moyen-Age: <http://www.uni-muenster.de/Fruhmittelalter/>.

Pour l'histoire régionale entre Meuse et Rhin, voir le site du programme de recherche de l'université de Trèves: <http://www.uni-trier.de/infos/sfb235/sfb235.htm>.

Pour l'histoire de l'espace franconien au Moyen Age, voir le site de l'équipe de recherche des médiévistes de l'université de Wurtzbourg: <http://www.uni-wuerzburg.de/geschichte/mittlsoz.html>.

Pour l'archéologie médiévale en Allemagne: <http://www.archaeologie-online.de/links/2/3/4/112/118/>. Renvoi particulier au site du département de recherche de l'université de Bamberg: <http://www.uni-bamberg.de/%7Eba5am1/links/de.htm>, et à celui de Tübingen: <http://www.uni-tuebingen.de/uni/afm/>.

Pour l'épigraphie médiévale:

<http://www.epigraphica-europea.uni-muenchen.de/>.

Le site de la commémoration de l'année Gutenberg en Allemagne:

<http://www.gutenberg.de/impresu.htm>.

Reconstitution virtuelle de monuments byzantins en 1200:

<http://www.byzantium1200.org/>.

## 18. Textes et sources

Extraits de l'*Evagatorium* du moine d'Ulm Felix Fabri (Voyages en Terre Sainte de 1483-1484): <http://www.stadtbibliothek.ulm.de/spezial/volltext/fabri.htm>.

Texte complet des *Otia Imperialia* de Gervais de Tilbury en latin avec traduction allemande et commentaire: <http://home.t-online.de/home/03581413454/home1.htm>.

Florilège de textes sur l'histoire des Juifs en Allemagne au Moyen Age: <http://www.uni-trier.de/uni/fb3/geschichte/cluse/texte.htm>.

Edition complète sur internet du recueil de sources pour l'histoire de Hambourg au Moyen Age publiée par Nicolaus STAPHORST, *Historia Ecclesiae Hamburgensis Diplomatica, das ist: Hamburgische Kirchengeschichte / aus glaubwürdigen und mehrenteils noch ungedruckten Urkunden, so wol Kaiserlichen / Königlichen / Fürstlichen / Gräflichen etc. als auch Päbstlichen / Erz-Bischöflichen und anderer Beider Geistlicher als Weltlicher Personen respective Gnaden-, Freiheits- und Bestätigungsbriefen, Concessionen, Indulten, Stiftungen, Vermächtnüssen, Verordnungen, Statuten, Verträgen, Contracten, Vergleichen und anderen dergleichen vielfältigen Schrifften, gesammelt, beschrieben und in Ordnung gebracht.* Theil I, 1-4; Theil II, 1, Hamburg 1723-1731. Site: <http://www.rrz.uni-hamburg.de/Landesforschung/hamburg.html>.

Accès à la présentation de CD Roms contenant des sources sur l'histoire de Ratisbonne au Moyen Age et extraits du recueil du droit urbain médiéval et de quelques roles de bourgeoisie: [http://www-fhg.kfunigraz.ac.at/fcr/fcr\\_base.htm](http://www-fhg.kfunigraz.ac.at/fcr/fcr_base.htm).

Le site de l'université de Fribourg abrite un recueil de sources consultables

en ligne sur la Guerre de Souabe de 1499: <http://www.phil.uni-freiburg.de/SFB541/B5/schwabenkrieg/schwabenkrieg.html>.

Rôle des recettes des Habsbourg en Haute-Souabe sous Rodolphe (1291): <http://www.lad-bw.de/digpro/texte/fricke6/urbar.htm>.

Le site intitulé *Bibliotheca Augustana* (Augsbourg) contient de nombreux extraits de textes médiévaux en vieil-allemand et en latin (chanson de Hildebrand, œuvres de Notker, chant des Niebelungen, œuvres de Henri VI...): [http://www.fh-augsburg.de/~harsch/a\\_summa.html](http://www.fh-augsburg.de/~harsch/a_summa.html).

Tome IV des sources de la Hanse (1361-1391): <http://www.uni-koeln.de/~ahz26/hub/HUB4Bilder.htm>.

Documents du règne de Wenceslas (1376-1400/1419): <http://www.uni-marburg.de/archivschule/wenzel/wenzelhome.html>. Documents du règne de Frédéric III: <http://www8.informatik.uni-erlangen.de/cgi-bin/stoyan/regesten>.

Collection de sources pour servir à l'histoire de l'Empire médiéval, textes latins avec annotations (Vie de Charlemagne par Eginhard, serments de Strasbourg, privilège d'Otton le Grand, concordat de Worms, paix territoriale de Frédéric Barberousse, Décrétale Venerabilem, élection de Frédéric II, Miroir des Saxons, paix territoriale de Henri VII et paix de Mayence, appellations de Nuremberg et Francfort, assemblée de Rhens, Bulle de 1356): <http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/quellen/quellen.html>. Le site contient également l'édition du *Preußisches Urkundenbuch* pour la période 1140-1551, la liste de toutes les diètes de la Hanse de 1253 à 1503.

### 19. Musique médiévale

Site du *Lexicon musicum latinum medii aevi* intéressant pour les historiens de la musique médiévale: <http://www.badw.de/musik/lml.htm> (textes, index auctorum, incipits de traités musicaux...). Consulter également l'inventaire des manuscrits latins pour le choral liturgique de l'université de Ratisbonne: [http://www.uni-regensburg.de/Fakultaeten/phil\\_Fak\\_I/Musikwissenschaft/Inventare/index.html](http://www.uni-regensburg.de/Fakultaeten/phil_Fak_I/Musikwissenschaft/Inventare/index.html).